CONFÉRENCE SUR L'ÉCONOMIE DES AÉROPORTS ET DES SERVICES DE NAVIGATION AÉRIENNE

Montréal, 19 – 28 juin 2000

ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE

(Note présentée par le Secrétariat)

SOMMAIRE

Arrangements organisationnels et de procédure pour la Conférence sur l'économie des aéroports et des services de navigation aérienne.

1. Convocation et ordre du jour de la conférence

1.1 Le 30 novembre 1998, le Conseil a décidé de convoquer la Conférence sur l'économie des aéroports et des services de navigation aérienne (ANSCConf 2000) du 19 au 28 juin 2000 (y compris un séminaire préparatoire d'un jour et demi, les 19 et 20 juin). Il a noté que d'importants changements sont intervenus en matière d'organisation et de financement des aéroports et des services de navigation aérienne depuis la Conférence de 1991 sur la gestion des aéroports et des installations et services de route: augmentation marquée du nombre des organes autonomes en matière de fourniture d'aéroports et de services de navigation aérienne, commercialisation croissante, demandes croissantes d'investissements en infrastructure, et coopération multinationale en matière de financement et d'exploitation des services de navigation aérienne. En outre, tenant compte des caractéristiques monopolistiques et des limitations de capacité des aéroports et des services de navigation aérienne ainsi que de la libéralisation des services de transport aérien, le Conseil a noté qu'il était nécessaire de s'occuper de questions concernant l'application d'une politique équitable de recouvrement des coûts, conformément aux principes de l'article 15 de la Convention de Chicago, en particulier celui de la non-discrimination, et des *Déclarations du Conseil aux États contractants sur les redevances d'aéroport et de services de navigation aérienne*. Il a noté en outre que le statut des *Déclarations du Conseil* méritait une attention spéciale.

1.2 Un projet d'ordre du jour provisoire de la conférence a été envoyé aux États le 16 décembre 1998. Compte tenu des observations reçues, le Conseil a approuvé l'ordre du jour de la conférence le 4 juin 1999. Cet ordre du jour a ensuite été envoyé aux États et aux observateurs en même temps que l'invitation à la conférence (voir la lettre SR 167/1-99/80 du 6 août 1999) et a également été publié sous la côte ANSCConf-WP/1.

1.3 Dans l'esprit de cet ordre du jour, la conférence a pour thème *L'infrastructure du transport aérien pour le XXI^e siècle*.

(6 pages)

I:\JobTransfer\French\ANSCONF\99-6320.wpd

1.4 Le Conseil est convenu que le séminaire préparatoire d'un jour et demi qui se tiendra le lundi 19 juin et le matin du mardi 20 juin 2000 se centrera sur les grandes questions à examiner par la conférence, ce qui permettra aux délégués, dans un cadre informel, d'obtenir des renseignements et des précisions sur ces questions. Des renseignements sur l'organisation du séminaire seront diffusés séparément, mais l'inscription se fera en même temps pour la conférence et pour le séminaire.

1.5 Le Conseil a également décidé qu'une exposition constituée de stands de contact se tiendra pendant la conférence, du 21 au 23 juin (ouverture officielle le mardi 20 juin à 17 h 30).

2. Invitations

2.1 Des invitations à la conférence et au séminaire ont été envoyées à tous les États contractants de l'OACI ainsi que, en qualité d'observateurs, aux États non contractants et aux organisations internationales énumérées à l'**Appendice A**.

3. Règlement intérieur

3.1 La réunion sera régie par le *Règlement intérieur permanent des réunions de transport aérien* (Doc 8683) et par le document intitulé *Réunions de l'OACI. Organisation des travaux. Directives du Conseil* (Doc 7986). Dans un souci d'efficacité, le Conseil a décidé de suspendre l'application de la Règle 26 du Doc 8683, qui prévoit l'établissement de comptes rendus analytiques.

4. Inscription et lettres de créance

4.1 L'inscription se fera en même temps pour la conférence et pour le séminaire, le vendredi 16 juin de 13 à 17 heures, et le lundi 19 et le mardi 20 juin de 8 à 17 heures. Pour ceux qui ne pourront s'inscrire que plus tard, un bureau d'inscription sera ouvert de 9 à 17 heures du 21 au 23 juin. Des dispositions spéciales seront prises pour les délégués qui arriveront après le 23 juin.

4.2 Conformément à la Règle 2 du Doc 8683, les délégués doivent être munis de lettres de créance. Celles-ci doivent être signées au nom de l'État ou de l'organisation en question, par une personne dûment autorisée, et indiquer le nom de chaque membre de la délégation ainsi que sa qualité. Elles peuvent être envoyées à l'avance au Secrétaire général ou déposées auprès du Secrétaire de la réunion (le Directeur du transport aérien) au moment de l'inscription, ou auprès de son coordonnateur désigné pour les lettres de créance.

5. Heures de travail et calendrier des travaux

5.1 La conférence débutera par les formalités d'ouverture le mardi 20 juin 2000 à 14 heures (le séminaire commencera le lundi 19 juin à 9 h 30). Les heures normales de travail de la conférence seront de 9 h 30 à 17 heures avec une pause de 12 h 30 à 14 heures pour le déjeuner et de brèves pauses café en milieu de matinée et d'après-midi. La conférence travaillera la journée entière du lundi 26 juin (jour férié au Québec).

5.2 La conférence travaillera en séance plénière seulement, à moins qu'il ne soit décidé en cours de conférence, conformément à la Règle 5 du Doc 8683, de mettre sur pied des organes supplémentaires pour faciliter les travaux de la Plénière (ces organes supplémentaires ne font pas l'objet de crédits budgétaires). Un calendrier provisoire des travaux de la conférence figure à l'**Appendice B**. Ce calendrier est sujet à changement, en fonction de l'avancement des travaux, l'examen des divers points ou sous-points de l'ordre du jour pouvant éventuellement commencer plus tôt ou plus tard que prévu. Le bulletin journalier (voir le § 7.6) tiendra la conférence au courant des changements prévus.

5.3 La conférence s'occupera de questions clés de politique et de principes de base à développer ultérieurement selon les besoins par le Secrétariat et par le Conseil. Cependant, vu le nombre de questions individuelles que la conférence doit examiner dans des délais limités, seul un effort concerté visant à limiter les débats aux questions à l'examen et à s'en tenir au calendrier des travaux permettra à la conférence d'achever ses travaux dans les délais. Il n'y aura donc pas de déclarations d'ouverture.

6. Langues

6.1 La conférence travaillera en anglais, arabe, espagnol, français et russe, avec services d'interprétation en chinois.

7. Documentation

7.1 Le Secrétariat rédigera des notes de travail portant sur des questions relevant de tous les points de l'ordre du jour. Les *Déclarations du Conseil aux États contractants sur les redevances d'aéroport et de services de navigation aérienne* (Doc 9082/5) serviront de document de base. Autres documents: *Manuel sur l'économie des aéroports* (Doc 9562), le *Manuel sur l'économie des services de navigation aérienne* (Doc 9161/3) et *Rapport du Groupe d'experts sur l'économie des services de navigation aérienne sur les aspects financiers ainsi que les aspects organisationnels et gestionnels connexes liés à la fourniture et à l'exploitation du système mondial de navigation par satellite (GNSS)* (Doc 9660).

7.2 Les notes de travail rédigées par les États ou les observateurs doivent être aussi brèves que possible, limitées à un maximum de six pages, pièces jointes comprises. Vu son programme de réunions très chargé et les contraintes qu'elle continue à connaître en matière de ressources, l'Organisation ne peut plus traduire les notes de travail de plus de six pages, les notes de travail présentées par les observateurs (y compris les organisations internationales), ou les notes d'information. Ces notes seront donc produites dans la langue d'origine seulement (à moins qu'une traduction n'existe déjà ou qu'elle n'ait été fournie par l'État ou l'Organisation en cause). Il est demandé de les soumettre sur disquette d'ordinateur ou par un autre moyen électronique, en indiquant le système de traitement de texte utilisé.

7.3 Les notes reçues au siège de l'OACI **d'ici le 15 février 2000** seront diffusées avant la réunion. Celles qui seront reçues après cette date ne seront en principe distribuées que pendant la conférence. Les notes de travail rédigées durant la conférence devront être remises à un membre du secrétariat de la conférence, le plus tôt possible, afin de donner un délai raisonnable pour la traduction dans les autres langues. En raison du temps très limité réservé aux travaux de la conférence, il est probable que les notes purement informatives (c'est-à-dire ne contenant pas de suggestion particulière concernant les thèmes de la conférence ou des mesures à prendre) ne puissent être présentées ni discutées

officiellement; elles seront toutefois distribuées à tous les délégués et il en sera fait mention dans le rapport de la conférence.

7.4 Les délégués seront invités à limiter leurs demandes de notes de travail au nombre d'exemplaires dont ils auront besoin pour leur travail.

7.5 Un ordre du jour ne sera diffusé que pour la session d'ouverture de la conférence.

7.6 Un bulletin journalier, contenant un bref énoncé de l'avancement des travaux, le calendrier de la journée suivante ainsi que d'autres questions intéressant les délégués, sera distribué chaque jour ouvrable.

7.7 Les délégués recevront deux dossiers de documentation pour la conférence: un dossier pour les notes de travail et un dossier de rapport.

8. **Éléments de rapport**

8.1 Le Secrétariat établira progressivement un projet de rapport pendant la réunion et le soumettra à l'approbation de la conférence aux étapes indiquées dans le calendrier provisoire (Appendice B).

9. **Suite à donner par la conférence**

9.1 La conférence est invitée à prendre note des renseignements ci-dessus sur les arrangements organisationnels et de procédure.

APPENDICE A

ORGANISATIONS INTERNATIONALES INVITÉES À ANSCONF 2000

Aeronautical Radio Inc.	ARINC
Agence pour la sécurité de la navigation aérienne en Afrique et à Madagascar	ASECNA
Association du transport aérien international	IATA
Association internationale de charter aérien	IACA
Banque africaine de développement	BAfD
Banque asiatique de développement	BAsD
Banque de développement des Caraïbes	CDB
Banque européenne d'investissement	BEI
Banque européenne pour la reconstruction et le développement	BERD
Banque interaméricaine de développement	IDB
Banque islamique de développement	BID
Banque mondiale	WB
Chambre de commerce internationale	CCI
Civil Air Navigation Services Organization	CANSO
Comité aéronautique inter-États	CAI
Commission africaine de l'aviation civile	CAFAC
Commission arabe de l'aviation civile	CAAC
Commission économique européenne	CEE
Commission latino-américaine de l'aviation civile	CLAC
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement	CNUCED
Conférence européenne de l'aviation civile	CEAC
Conseil international de l'aviation d'affaires	IBAC
Conseil international des aéroports	ACI
Conseil international des associations de propriétaires et pilotes d'aéronefs	IAOPA
Conseil mondial du voyage et du tourisme	WTTC
Consumers International	CI
Corporation des services de navigation aérienne d'Amérique centrale	COCESNA
Fédération aéronautique internationale	FAI
Fédération internationale des associations de transitaires et assimilés	FIATA
Fédération internationale des ouvriers du transport	ITF
Fonds européen de développement	FED
Institut du transport aérien	ITA
Nations Unies	ONU
Organisation de coopération et de développement économiques	OCDE
Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne	EUROCONTROL
Organisation internationale de télécommunications mobiles par satellites	IMSO
Organisation internationale du Travail	OIT
Organisation maritime internationale	OMI
Organisation météorologique mondiale	OMM
Organisation mondiale du commerce	OMC
Organisation mondiale du tourisme	OMT
Programme des Nations Unies pour le développement	PNUD
Société internationale de télécommunications aéronautiques	SITA
Union internationale des télécommunications	UIT

APPENDICE B
CALENDRIER PROPOSÉ

Organe	Point de l'ordre du jour	JUN 2000										
		Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.	Lun.	Mar.	Mer.	
		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
Séminaire												
Conférence	1						R					
	2						R					
	3									R		
	4										R	
	5.1											R
	5.2											R
	6											

Légende: = Discussion du point de l'ordre du jour

R = Examen du projet de rapport

– FIN –